

ארתור רובינשטיין (28 ינואר, 1887 - 20 דצמבר, 1982)

Arthur Rubinstein (January 28, 1887 – December 20, 1982)



גיליון 246: 20 דצמבר, 2017 אפיק ושות'. עורכי דין ונוטריון  
Issue 246: December 20, 2017 AFIK & CO. ATTORNEYS AND NOTARY

הגיליון המקצועי הדו שבועי של **אפיק ושות', עורכי דין ונוטריון**  
The Bi-Weekly Professional Magazine of **Afik & Co, Attorneys and Notary**

החשמונאים 103, ת.ד. 20144 תל אביב-יפו 6120101, טלפון 03-609.3.609 פקס 03-609.5.609  
103 Ha'hashmonaim St., POB 20144, Tel Aviv 6120101, Israel, Telephone: +972-3-609.3.609

## תוכן עניינים

**אפיק ושות' מציינת את יום פטירתו של ארתור רובינשטיין (28 ינואר, 1887 - 20 דצמבר, 1982), מגדולי הפסנתרנים של המאה העשרים**  
**Afik & Co. marks the date of demise of Arthur Rubinstein (January 28, 1887 – December 20, 1982), one of the greatest pianist of the twentieth century**

### 1. מאמר: כל המלווים שווים בפני החוק / טל שילר

#### Article: All Lenders are Equal Before the Law / Tal Schiller

מאמר בנושא שינויים שחלו בעקבות תיקון חוק הסדרת הלוואות חוץ בנקאיות אשר שינה את שמו ל"חוק אשראי הוגן", מאת טל שילר, מתמחה במשרד אפיק ושות' העוסקת בדיני חברות, משפט מסחרי וליטיגציה מסחרית. את המאמר בשפה העברית ניתן למצוא בקישור:  
<http://he.afiklaw.com/articles/a246>

An article on changes that occurred following the amendment of the Law of Regulation of Non-Banking Loans that changes its name to "Fair Credit Law", by Tal Schiller, an intern at the law office of Afik & Co., Attorneys and Notary, whose main practice areas are corporate law, commercial law and commercial litigation. The article in English may be found at the link: <http://www.afiklaw.com/articles/a246>

### 2. עדכוני תאגידים, הגבלים עסקיים וניירות ערך

#### Corporate, Antitrust and Securities Law Update

##### א. שכר טרחת מפרק לא יעבור את הקבוע בתקנות השכר אלא במקרים חריגים

מחוזי ת"א: שכר טרחת בעלי תפקיד יהיה בהתאם לתקנות השכר; בעל תפקיד המבקש שכר מעבר לקבוע, עליו לבקש זאת מראש וזאת רק ככל שמדובר בהליך משפטי מורכב בו יטפל בעל תפקיד מראשיתו ועד סופו. לקריאה נוספת: <http://he.afiklaw.com/updates/5459>

**A liquidator wage shall not be higher than that prescribed in the regulations, except in exceptional cases.** For more reading: <http://www.afiklaw.com/updates/5460/>

##### ב. ניתן לתבוע בישראל חברה בינלאומית המשווקת וזאת גם אם קיימת תניית שיפוט זר

מחוזי ת"א: חברה בינלאומית המשווקת את סחורתה ללקוח ישראלי צריכה לצפות כי תיתבע בישראל; תניית שיפוט זר המופיעה בתנאי השימוש באתר החברה מהווה תנאי מקפח שדינו להתבטל; פרסום מטעה באינטרנט נעשה "בכל מקום", ולפיכך ניתן לתבוע בגינו גם בבית משפט בישראל. לקריאה נוספת: <http://he.afiklaw.com/updates/5461/>

**An international company marketing in Israel may be sued in Israel even if there is a foreign jurisdiction clause.** For more reading: <http://www.afiklaw.com/updates/5462/>

### 3. עדכוני משפט מסחרי, קנין רוחני ודיני עבודה

#### Commercial, Intellectual Property and Labor Law Updates

##### א. עדכוני חקיקה: שכר המינימום יעלה החל מחודש דצמבר 2017 ל- 5,300 ₪

חקיקה: הכנסת תיקנה את הוראת השעה בחוק שכר מינימום, תשמ"ז-1987, וקבעה כי שכר המינימום יעלה החל מחודש דצמבר 2017. ההעלאה תשולם בפועל במשכורות חודש ינואר 2018. לקריאה נוספת: <http://he.afiklaw.com/updates/5470/>

Legislative Updates: Minimum wage increased to ILS 5,300 as of December 2017.

For more reading: <http://www.afiklaw.com/updates/5471/>

## ב. תנאי להגבלת עיסוקו של עובד הינו הוכחה שקיבל תמורה הולמת בגין התחייבות לאי תחרות

עבודה ת"א: אין די באמירה כללית לפיה לעובד ניתנה תמורה מיוחדת בגין הגבלת עיסוקו, אלא יש להוכיח מה היה גובה התמורה אשר שולמה בשל כך וכי מדובר בתמורה הולמת ביחס להגבלת העיסוק. לקריאה נוספת: <http://he.afiklaw.com/updates/5463>

**A precondition for restricting an employee's occupation is proof of receipt of adequate compensation for the non-competition obligation.** For more reading: <http://www.afiklaw.com/updates/5464/>

## ג. הסכם המגדיר את יחסי הצדדים יגבר על הסכם מאוחר בזמן הנוגע לעניין ספציפי

שלום חיפה: תניית שיפוט בהסכם הפצה כללי תגבר על תנייה בהסכם הפצה ספציפי תחתיו; צד שלא מוכן לכבד סעיף בוררות לא יכול לדרוש מבית המשפט להעביר ההליך לבוררות. לקריאה נוספת: <http://he.afiklaw.com/updates/5465>

**An agreement defining relations between parties will prevail over a later agreement dealing with a specific matter.** For more reading: <http://www.afiklaw.com/updates/5466/>

## 4. עדכוני מקרקעין

### Real Estate Law Updates

#### משכיר של נכס שטרם הסתיימה בנייתו מחויב לדווח אמת לשוכר על תחזית סיום הבנייה

שלום חיפה: משכיר הדורש דמי שכירות בטרם ניתן "טופס 4" תוך דחיית מועד המסירה החוזי ללא כל צפי פועל בחוסר תום לב ומפר באופן יסודי את הסכם השכירות. לקריאה נוספת: <http://he.afiklaw.com/updates/5467>

**Lessor of a property which construction is unfinished need truly report the lessee the forecast of completion of construction.** For more reading: <http://www.afiklaw.com/updates/5469/>

אפיק משפטי הוא המגזין המקצועי של משרד אפיק ושות', עורכי דין ונוטריון, המופץ אחת לשבועיים לקהל של כ-9,900 איש וכולל מידע מקצועי תמציתי בנושאים משפטיים-עסקיים המעניינים את הקהילה העסקית והינם בתחומים בהם עוסק המשרד. להסרה או הצטרפות יש לשלוח מייל לכתובת [newsletter@afiklaw.com](mailto:newsletter@afiklaw.com) ובכותרת לכתוב "אנא הסירו/צרפו אותי לרשימת התפוצה". מגזין זה כפוף לזכויות יוצרים אך ניתן להעבירו לכל אדם ובלבד שיועבר בשלמות וללא כל שינוי. אין באמור במגזין ייעוץ משפטי ובכל נושא מומלץ לפנות למשרדנו על מנת שהעובדות תיבחנה היטב בטרם תתקבל החלטה כלשהי. למאגר פרסומים קודמים: <http://www.afiklaw.com>

Afik News is the biweekly legal and business Israel news bulletin published by Afik & Co. ([www.afiklaw.com](http://www.afiklaw.com)). Afik News is disseminated every second week to an audience of approximately 9,900 subscribers and includes concise professional data on legal and business Israeli related issues of interest to the business community in areas in which the Afik & Co. firm deals.

For removal (or joining) the mailing list please send an email to [newsletter@afiklaw.com](mailto:newsletter@afiklaw.com) with the title "Please remove from mailing list" or "Please add me to the mailing list."

The Afik News bulletin is copyrighted but may be freely transferred provided it is sent as a whole and without any changes. Nothing contained in the Afik News may be treated as a legal advice. Please contact Afik & Co. for a specific advice with any legal issue you may have.

For previous Afik News publication see <http://www.afiklaw.com>.

מאמר בנושא שינויים שחלו בעקבות תיקון חוק הסדרת הלוואות חוץ בנקאיות, אשר שינה את שמו ל"חוק אשראי הוגן", מאת טל שילר, מתמחה משרד אפיק ושות' ([www.afiklaw.com](http://www.afiklaw.com)), העוסקת בין היתר בדיני חברות, משפט מסחרי וליטיגציה מסחרית. את המאמר ניתן למצוא בקישור: <http://he.afiklaw.com/articles/a246>

An article on changes that occurred following the amendment of the Law of Regulation of Non-Banking Loans that changes its name to "Fair Credit Law", by Tal Schiller, an intern at the law office of Afik & Co., Attorneys and Notary ([www.afiklaw.com](http://www.afiklaw.com)), whose main practice areas are corporate law, commercial law and commercial litigation. The article in English may be found at the link: <http://www.afiklaw.com/articles/a246/>

## 2. עדכוני תאגידים, הגבלים עסקיים וניירות ערך Corporate, Antitrust and Securities Law Updates

א. שכר טרחת מפרק לא יעבור את הקבוע בתקנות השכר אלא במקרים חריגים  
**A liquidator wage shall not be higher than that prescribed in the regulations, except in exceptional cases**

[פרק (ת"א) 31623-03-14 ע"ד גיא גיסין ואח' נ' משמרת חברה לשירותי נאמנות בע"מ, בית משפט המחוזי בתל אביב - יפו, 23.11.2017, כב' חגי ברנר]

נאמן הגיש לבית משפט בקשה לאישור שכר טרחת מפרקים בשיעור גבוה מהקבוע בתקנות השכר, וזאת לאחר שביצעו את מלאכתם. בית המשפט קבע כי אמנם המפרקים ביצעו פעולתם המורכבת בצורה טובה, אך כלל הוא שכר טרחתם של בעלי תפקיד ייפסק בהתאם לתקנות השכר. זאת ועוד, אין לעקוף תקנות השכר באמצעות מנגנונים אחרים וזאת גם מקום בו הושקע על ידי בעל התפקיד מאמץ רב וחריג בניהול ההליך. שכר טרחה גבוה מהקבוע בתקנות שמור למקרים בהם ניהל בעל התפקיד הליך מורכב של תביעה משפטית מראשיתה ועד סופה וכי מנגנון השכר נקבע מראש ולא בדיעבד. אשר על כן, ומכיוון שהבקשה לשכר טרחה גבוה הגיע בדיעבד, ומכיוון שההליך דן הסתיים בפשרה עוד בראשיתו, דחה בית המשפט את הבקשה.

An escrow agent submitted a motion to the Court to approve the liquidator's wage at a rate higher than that set forth in the regulations, retroactive, after doing their work. The Court held that although the good and complex work, the rule is that the wage of office holders will be terminated in accordance with the regulations. Furthermore, wage regulations should not be bypassed by other mechanisms, and this is even where the position holder has invested a significant effort in managing the process. A higher fee than prescribed in the regulations is for cases in which the position holder conducted a complex procedure of legal action from beginning till end, and the wage mechanism was determined in advance and not retroactively. Therefore, and since the request for high fees came retroactively, and since this proceeding ended in compromise at its beginning, the Court rejected the request.

ב. ניתן לתבוע בישראל חברה בינלאומית המשוקת וזאת גם אם קיימת תניית שיפוט זר  
**An international company marketing in Israel may be sued in Israel even if there is a foreign jurisdiction clause**

[תצ (ת"א) 40940-10-16 BOOKING.com B.V נ' ליבי דאון, בית משפט המחוזי בתל אביב - יפו, 10.12.2017, כב' השופט נפתלי שילה]

בקשה לאישור תביעה ייצוגית הוגשה בתל אביב כנגד אתר אינטרנט המפרסם מלונות ברחבי העולם, בטענה כי הציג מידע מטעה אודות דירוגו של מלון ישראלי ברמת 5 כוכבים, בניגוד להוראות החוק הישראלי. האתר טען כי בתנאי השימוש המופיעים בו קיימת תניית שיפוט בלעדית לבית המשפט בהולנד ולפיכך, החוק הישראלי לא חל ואין לבית המשפט הישראלי סמכות לדון במקרה זה.

בית המשפט דחה את טענת האתר וקבע, כי כאשר מדובר בחברה בינלאומית המשוקת את סחורתה ללקוח הישראלי, מנגישה את אתר האינטרנט ללקוח הישראלי ומפרסמת מלונות בישראל – צריכה היא לצפות את הסיכון שגם תיתבע בישראל. תניית השיפוט הזר הכלולה בתנאי השימוש המוכפפים על לקוחות האתר מהווה תנאי מקפח בחוזה אחיד ודינה להתבטל.

בנוסף, קיים אינטרס ציבורי בהגנה על הצרכנים הישראלים המצדיק, כי חברה זרה המשוקת את מרכולתה באינטרנט בעברית, במיוחד "סחורה" המצויה בישראל, תהיה כפופה לסמכותם של בתי המשפט בישראל

ככל שהפרה את הדין הישראלי. לבסוף, בעידן הגלובלי – פרסום מטעה שמבוצע דרך האינטרנט נעשה "בכל מקום", ונזקים הנגרמים בגין פרסום זה - ניתן לתובעם גם בבית משפט בישראל.

A motion for approval of a class action was filed in Tel Aviv against a website advertising hotel around the world on the basis that it presented misleading data about the rating of a 5-star Israeli hotel in violation of Israeli Law. The website contended that under its terms of use there is an exclusive jurisdiction clause in the Netherlands Court and therefore Israeli Law does not apply, and the Israeli Court has no jurisdiction to hear the case.

The Court rejected the site's contention, stating that when it comes to an international company that markets its goods available to an Israeli customer, makes its website accessible to Israeli customers and publishes hotels in Israel – such company should expect the risk that it will also be sued in Israel. The provision of foreign jurisdiction included in the terms of use that are imposed on customers of the site constitutes an oppressing condition in a uniform contract and should be canceled.

In addition, there is a public interest in protecting Israeli consumers, which justifies that a foreign company marketing its goods on the Internet in Hebrew, particularly "merchandise" in Israel, will be subject at the jurisdiction of Israeli Courts. Finally, in the global era - misleading advertising carried out over the Internet is published "everywhere", and damage caused by this publication may be tried also in Israeli Court.

### 3. עדכוני משפט מסחרי, זכויות יוצרים ועבודה

#### Commercial, Intellectual Property and Labor Law Updates

#### א. עדכוני חקיקה: שכר המינימום יעלה החל מחודש דצמבר 2017 ל- 5,300 ₪ Legal Updates: Minimum wage increased to ILS 5,300 as of December 2017

[חוק שכר מינימום (העלאת סכומי שכר מינימום - הוראת שעה)(תיקון), התשע"ח-2017, ס"ח 2665, 07.11.2017, הודעה בדבר שכר מינימום מעודכן, י"פ 7620, 16.11.2017]

הכנסת אישרה תיקון לחוק שכר מינימום הקובע, כי החל מחודש דצמבר 2017 יעלה שכר המינימום מ-5,000 שקלים בחודש ל-5,300 שקלים. שכר המינימום לשעה יעלה מ-26.9 ש"ח ל-28.5 ₪. שכר המינימום היומי יעלה מ-200 ₪ ל-212 ₪ בעבור שבוע עבודה בן 6 ימים, ומ-231 ש"ח ל-245 ש"ח בעבור שבוע עבודה בן 5 ימים. ההעלאה תשולם בפועל החל ממשכורת חודש ינואר 2018.

בהתאם לסעיף 6(ב) לחוק, חלה על מעסיק חובה לפרסם במקום העבודה מודעה בדבר שכר מינימום ולעדכנה בהתאם לשינויים מעת לעת. על המודעה להיות במקום הבולט לעין.

The Knesset approved an amendment to the Minimum Wage Law that commencing December 2017, the minimum wage will increase from ILS 5,000 per month to ILS 5,300. The hourly minimum wage is increased from ILS 26.9 to ILS 28.5. The daily minimum wage is increased from ILS 200 to ILS 212 for a 6 days' work week, and from ILS 231 to ILS 245 for a 5 days' work week. The wage increase will take place as of the January 2018 salary.

Under section 6(b) of the law, employers are required to publish a notice of minimum wage at the workplace and update it in accordance with the changes from time to time. The notice must be in a well seen place.

#### ב. תנאי להגבלת עיסוקו של עובד הינו הוכחה שקיבל תמורה הולמת בגין התחייבות לאי תחרות

#### A precondition for restricting an employee's occupation is proof of receipt of adequate compensation for the non-competition obligation

[סעש (ת"א) 45525-01-15 נרקיסיים - כח אדם לבניה בע"מ נ' אלכס שינדלר, בית הדין האזורי לעבודה בתל-אביב-יפו, 06.11.2017, כב' השופטת רות צדיק]

חברה העסיקה מנהל תפעול, אשר במסגרת הסכם העסקתו חתם על התחייבות לאי תחרות. בהסכם נכתב, כי בעת קביעת משכורתו, הובאה בחשבון וניתנה תמורה לעובד גם בגין התחייבותו להגבלת עיסוק ואיסור תחרות. לימים, העובד התפטר והחברה הגישה תביעה בגין הפרת ההתחייבות לאי תחרות.

בית הדין לעבודה קבע, כי מתן תמורה מיוחדת הינו קריטריון שיש לקחת בחשבון בעת בחינת הגבלת העיסוק של עובד. החברה לא הוכיחה כי ניתנה לעובד תמורה מיוחדת בגין ההתחייבות להיעדר תחרות אשר מצדיקה

הגבלת עיסוקו. אין די באמירה כללית שלעובד ניתנה תמורה מיוחדת בגין הגבלת עיסוקו, אלא יש להוכיח מה היה גובה התמורה ששולמה וכי מדובר בתמורה הולמת ביחס להגבלת העיסוק.

A company employed an operations manager who, within the framework of his employment agreement, signed a non-competition obligation. The agreement stated that when determining the salary, such obligation was considered, and the employee was also compensated for his non-compete obligation. The employee resigned, and the company filed a claim for breach of the non-competition obligation.

The Labor Court held that provision of special compensation is a criterion that must be considered when examining the limitation of employment. The company did not prove that the employee was given special compensation for the obligation of non-competition which justifies limiting his occupation. It is not sufficient to state that the employee was given special compensation for restricting his occupation, but one need prove the amount of the paid compensation and that this is an appropriate compensation for the restriction of the occupation.

### ג. הסכם המגדיר את יחסי הצדדים יגבר על הסכם מאוחר בזמן הנוגע לעניין ספציפי

#### **An agreement defining relations between parties will prevail over a later agreement dealing with a specific matter**

[תא (חי') 29611-06-17 גיטיאס גץ בע"מ נ' INNALABS LTD, בית משפט השלום בחיפה, 23.10.2017, כב' השופטת סיגלית מצא]

חברה ישראלית התקשרה בהסכם הפצה בלעדי של מוצריה של חברה אירית בישראל ובו נקבע שכל סכסוך יתברר בבוררות בישראל. כחודשיים לאחר מכן, התקשרו החברות (שתיהן כצד אחד) בהסכם הפצה למוצר מסוים מול צד שלישי ובו תניית בוררות בלונדון, אנגליה. כשש שנים לאחר מכן תבעה החברה הישראלית בבית המשפט בתל אביב את החברה האירית על כך שמכרה לצד השלישי מוצרים באופן ישיר תוך הפרת הבלעדיות והחברה האירית ביקשה לעכב את ההליכים בשל תניית הבוררות באנגליה.

בית המשפט קבע, כי הסכם ההפצה הוא המגדיר את יחסי הצדדים ולכן גם אם מאוחר יותר התקשרו יחד מול צד שלישי בהסכם הנוגע לעניין ספציפי, במערכת היחסים בין הצדדים יגבר ההסכם הראשון עם סעיף הבוררות הישראלית שבו. הסכם ההפצה כלל סעיף בוררות אך מכיוון שהחברה האירית הבהירה שהיא מתכוונת לפתוח הליכי בוררות באנגליה תוך התעלמות מסעיף הבוררות בישראל, בית המשפט לא יכבד בקשתה להעביר את ההליך לבוררות.

An Israeli company executed an exclusive distribution agreement of products of an Irish company in Israel, which agreement included an exclusive Israeli arbitration clause. About two months later the two companies (both as one side) contracted a third party for distribution of a specific product with an arbitration clause in London, England. About six years later the Israeli company filed a claim to the Tel Aviv Court against the Irish company who sold products directly to the third party in breach of the distribution agreement and the Irish company sought to cease the proceedings due to the arbitration clause in England.

The Court held, that the distribution agreement is the document defining the parties' relations and therefore, even if they later jointly entered into an agreement with a third party regarding a specific matter, the first agreement with the Israeli arbitration clause will prevail. The distribution agreement included an arbitration clause, but because the Irish company made it clear that it intends to open arbitration proceedings in England, while ignoring the arbitration clause in Israel, the Court will not honor its request to transfer the case to arbitration.

## Real Estate Updates

משכיר של נכס שטרם הסתיימה בנייתו מחויב לדווח אמת לשוכר על תחזית סיום הבנייה

### Lessor of a property which construction is unfinished need truly report the lessee the forecast of completion of construction

[תא (חי') 11711-01-16 ד"ר מטריניטי בע"מ נ' ע.ז.י. כסלו בע"מ, בית משפט השלום בחיפה, 16.11.2017, כב' השופט אפרים צ'זיק]

שוכר במרכז מסחרי הודיע על ביטול חוזה שכירות לאחר שהמשכיר איחר למסור את המושכר מכיוון שלא קיבל "טופס 4" (אישור איכלוס). המשכיר טען שהעיכוב במסירת המושכר נגרם שלא בשליטתו. בית המשפט קבע, כי מתן "טופס 4" היה תנאי מחייב לצורך מסירת המושכר לידי השוכר ולכן השוכר רשאי היה לבטל ההסכם כשלא התקבל. המשכיר העניק לשוכר את התחושה כי השלמת הבנייה צפויה להסתיים תוך זמן קצר ועמד על קבלת מלוא דמי השכירות והדבר מהווה חוסר תום לב שכן נוגד את הציפייה הלגיטימית של כל שוכר לדעת את המועד האמיתי בו יוכל להתחיל את השימוש במושכר, ובוודאי כשמדובר במושכר שהינו בעל אופי עסקי.

A lessee in a commercial center terminated the lease agreement after the lessor was late to hand over possession of the rented property in lack of receipt of "Form 4" (occupancy approval). The lessor claimed that the delay in handing over the rented property was out of its control.

The Court held that granting of "Form 4" was a precondition for handing over the possession in the rented property to the lessee and therefore the lessee was entitled to terminate the agreement when it was not received. The lessor gave the lessee the feeling that completion of construction was expected to be within a short period of time and insisted on receiving the full rent which was an act in lack of good faith as it contradicted the legitimate expectation of a lessee to know the real date at which one may commence using of the property, especially when this was a business lease.

## כל המלווים שווים בפני החוק/ טל שילר\*

אדם נדרש להלוואה. כלל שבידיו ביטחונות (למשל, דירה) הוא יכול לקבל הלוואה בנקאית בריבית נמוכה. ללא ביטחונות המקובלים על הבנק וככל שאינו בעל כוח מיקוח יסרב כנראה הבנק להעמיד הלוואה או ידרוש בגינה עמידה בתנאים קיצוניים. בליט ברירה פונה אותו אדם לגורם חוץ-בנקאי, גורם הכפוף להוראות חוק הסדרת הלוואות חוץ בנקאיות, הקבוע תקרת ריבית נמוכה יחסית כדי לנסות למנוע ריביות נשך וכאילו לייצר צדק. אותו גורם חוץ בנקאי מסרב אף הוא להעמיד את האשראי (שהרי אילו היו ביטחונות ראויים היה הבנק מעמיד את האשראי), או גובה ריבית נשך אבל נותן לה שם יפה וכאילו חוקי, כמו עמלת פתיחת תיק, עמלת ניכיון שיקים ועוד. במילים אחרות, חקיקה שכאילו נועדה לעשות צדק עם לווים, גורמת לפגיעה דווקא באותם לווים. ביום 26.7.17 העבירה הכנסת תיקון חוק, אשר יכונה מעתה "חוק אשראי הוגן" ואשר מיועד לנסות ולתקן עיוות חקיקתי רב שנים שהטיל מגבלות דרקוניות דווקא על מלווים חוץ בנקאיים באופן שגרם לתלות של ציבור הלווים במערכת הבנקאית.

התיקון לחוק מחיל כעת את אותן חובות ומגבלות על כל מלווה, לרבות מלווה מוסדי (תאגיד בנקאי, תאגיד עזר, סולק וכו'). מדובר הן בחובות גילוי והן במגבלות על גובה הריבית ומגבלות אחרות, כאשר ניתן להטיל עיצומים כספיים ואף אחריות פלילית בדמות מאסר של עד שלוש שנים במקרה של חריגה מתקרת הריבית המקסימלית. עם זאת, יש לציין כי החוק לאחר תיקונו ממשיך לחול רק על לווים שהינם אנשים, אך לא על לווים שהינם חברות או תאגידים אחרים.

תקרת הריבית המקסימלית עודכנה והיא כעת בגובה ריבית פריים + 20%, הכוללת את כל העמלות שהמלווה יכול לגבות (למעט חריגים כגון פיגורים והוצאות סבירות של המלווה לצורך גבייתה). בנוסף לאחריות הפלילית במקרה של מתן הלוואה בריבית חריגה החוק קובע גם שמתן ריבית חריגה יהווה עבירת בסיס לצורך חוק איסור הלבנת הון. החוק קובע שכל נושא הריביות ייבחן מחדש בנובמבר, 2021. תקרות הריבית החדשות חלות מאוקטובר, 2017, למעט בכל הנוגע לתאגידים בנקאיים אשר להם ניתנה תקופת הסתגלות כך שחלק מסעיפי החוק יחולו עליהם בהדרגתיות החל מנובמבר, 2018.

את השלכות התיקון לחוק נדע רק בהמשך, אך בינתיים בוודאי שחשוב שכל עסקת הלוואה תיבחן על ידי עורכי דין המתמחים בתחום, לרבות בכל הקשור לחוקיות הסכם ההלוואה לאור תיקוני החוק האמורים.

---

\* טל שילר מתמחה במשרד אפיק ושות' ([www.afiklaw.com](http://www.afiklaw.com)) ועוסקת בין היתר בדיני חברות, משפט מסחרי וליטיגציה המסחרית. אין בסקירה כללית זו משום ייעוץ משפטי כלשהו ומומלץ להיוועץ בעורך דין המתמחה בתחום זה בטרם קבלת כל החלטה בנושאים המתוארים בסקירה זו. לפרטים נוספים: 03-609.3.609 או במייל: [afiklaw@afiklaw.com](mailto:afiklaw@afiklaw.com)

### All lenders are equal before the law\ Tal Schiller\*

A person seeks a loan. Were collaterals available (for example, an apartment) one can receive a loan at low interest rates. Without collaterals acceptable on the bank or bargaining power, the bank will most likely refuse the loan or demand compliance with harsh conditions. When such person approaches a non-banking entity (which is subject to the provisions of the Law for Regulation of Non-Banking Loans, setting a relatively low interest cap to prevent usury and ostensibly create justice. The Non-Banking entity also refuses to provide credit (if the person had proper collaterals, the bank would have provided the credit) or, alternatively, charges high and illegal interest but names it with a nice and “legal” name, such as a file opening fee, check discounting fee, etc. In other words, legislation intended to do justice with borrowers in fact harms them. On July 26, 2017, the Israeli parliament passed a law, to be named “Fair Credit Law” to amend this decades old Israeli legislative distortion which imposed draconian restrictions on non-banking lenders in a manner which caused dependence of borrowers on the banking system.

The amendment to the law now applies the same obligations and restrictions on any lender, including an institutional lender (a banking corporation, an auxiliary banking corporation, a clearinghouse etc.). Such include both disclosure obligations and limits on interest rates, as well as other restrictions. Financial sanctions and even criminal liability may be imposed in the form of imprisonment for up to three years in case of exceeding the maximum interest rate. However, the Law after its amendment continues to apply only to borrowers who are individuals, but not on corporate borrowers.

The maximum interest rate has been updated and is now the Bank of Israel prime rate + 20%, to include all commissions that a lender may demand (other than exceptions such as arrears interest and reasonable debt collection expenses). In addition to the criminal liability upon grant of a loan exceeding the prescribed maximum interest the law sets that a grant of exceeding interest will constitute a source offense for the purposes of the Prohibition on Money Laundering Law. The law sets that the whole interest rate issue will be recontemplated November, 2021. The new interest limits apply as of October 2017, other than in the case of banking corporations to receive an adjustment period, so that some of the provisions will apply gradually as of November 2018.

The implications of this legal amendment will be unveiled only in the future but until then, it is certainly important that any loan transaction will be examined by lawyers specializing in the field, including as to the legality of the loan agreement under such legal amendments.

---

\*Tal Schiller is an intern at the law office of Afik & Co., Attorneys and Notary ([www.afiklaw.com](http://www.afiklaw.com)) whose main practice areas are corporate law, commercial law and commercial litigation. Nothing herein should be treated as a legal advice and all issues must be reviewed on a case-by-case basis. For additional details: +972-3-6093609 or at the e-mail: [afiklaw@afiklaw.com](mailto:afiklaw@afiklaw.com)